

**要保管**

## クスコ ブレーキ冷却導風板 取扱説明書

脱着作業を行う前に必ずお読み下さい。

【商品コード】 3F7-340-A

【適応車種】 ホンダ シビック タイプR (FL5)

### 【キット内容】

- ・ブレーキ冷却導風板 右側 × 1
- ・ブレーキ冷却導風板 左側 × 1
- ・取扱説明書 × 1

※ 製品表面にバリ傷等が付いている場合がありますが製品加工上やむを得ない為ご了承下さい。

**⚠ 警告** 適合車種、適合型式以外の車両には、絶対に取付けをしないで下さい。

**⚠ 注意** 本製品の取付参考時間は、約0.5時間です。  
この参考時間は、使用する工具等により異なります。

この度は弊社商品をお買い上げ頂きまして、誠にありがとうございます。  
この取扱説明書はお客様が当製品を安全に正しくご使用頂くために、ご装着、ご使用になる前に必ずお読み下さい。  
ご不明な点がございましたら、必ず事前に弊社までお問い合わせ下さい。

この取扱説明書は、本製品を使用している間には大切に保管して下さい。又、本製品を譲渡、売却する際には、必ず本取扱説明書もお渡し下さい。

品質には万全を期しておりますが、あなた、又は第三者が誤った使用方法や取り扱いによって受けられた損害については、当社は一切その責任を負う事が出来ませんので、あらかじめご了承下さい。

本製品は日本国内での使用を目的として開発されたものです。  
海外ではご使用にならないで下さい。

This product is designed for use in Japan only. It must not be used in any other country.

## 必ずお読み下さい

本取扱説明書は、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防ぎ、本製品を安全にお使いいただく為に守っていただきたい事項を示しています。

その表示の意味は次のようになっています。内容をご確認の上、本文をお読み下さい。

**⚠ 警告** 取り扱いを誤った場合、死亡や重傷と重大な結果に結びつく可能性が想定される内容を示しています。

**⚠ 注意** 取り扱いを誤った場合、障害又は車両本体の物的損害に結びつく可能性が想定される内容を示しています。

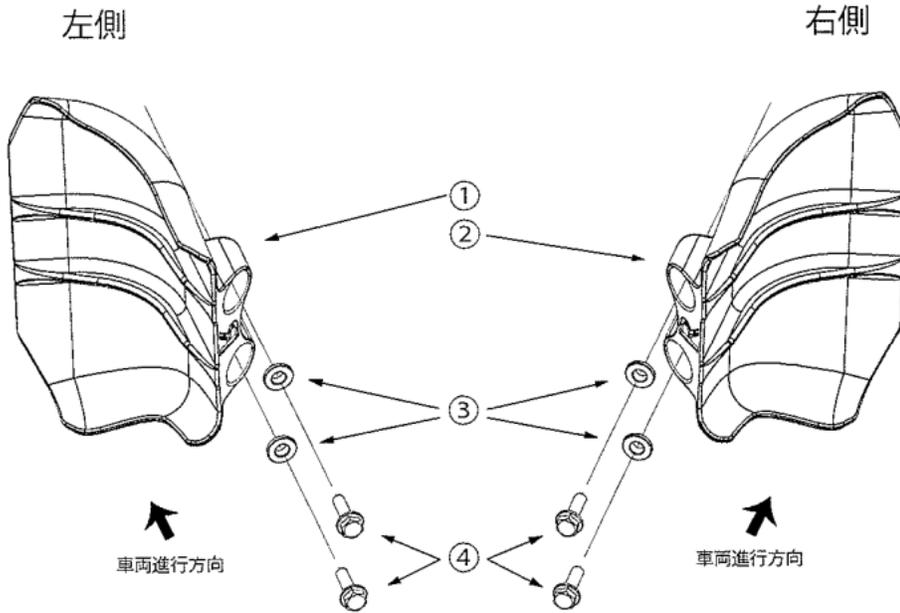
## お客様へ ご使用にあたってのお願い。 ※必ずお守り下さい

- ⚠ 警告**
- ・本製品の取付作業は、必ず自動車メーカー発行の交換する車両の整備解説書に従って下さい。尚、整備解説書はディーラーで購入できます。
  - ・あなた、又は第三者がこの製品及び付属品の使用を誤り、その他不具合によって受けられた損害について弊社は一切その責任を負いかねます。あらかじめご了承ください。
  - ・本製品は、付属品を含め改良の為予告なく変更する場合があります。

- ⚠ 注意** 装着前に
- ・構成パーツがすべて揃っているか確認して下さい。
  - ・お手元の商品が装着する車両に適合するか、車両型式、商品品番を確認して下さい。不適合車には装着しないで下さい。
  - ・他社製品との組合せ使用は出来ません。

- ⚠ 警告** 装着時
- ・本製品の取付作業は、必ず自動車メーカー発行の交換する車両の整備解説書に従って下さい。
  - ・本製品の取付けは、本来、設備の整った自動車整備工場で、専門の教育を受けた整備士が行うべき危険な作業です。専門外のお客様が作業するとけがの可能性があつて危険です。
  - ・走行後の車両は、エンジンルーム、マフラー、タイヤ、ホイール、ボルトナット、ブレーキ及びその付近は高温になっております。必ず、常温になってから作業して下さい。
  - ・すべての作業は、耐熱性の手袋、作業服、安全帽、保護メガネを着用して下さい。着用しないとやけど、障害の原因になります。
  - ・作業時、ボディ保護の為、フェンダーカバーを装着して下さい。
  - ・作業時のジャッキアップ時は、下記を守って下さい。車両が傾いたり、落下の原因となります。
    - ①エンジンは停止して下さい。
    - ②平らな所で作業を行って下さい。
    - ③ジャッキ、リフト、リジトラックは車両専用品を使用して下さい。その場合作業する車両重量に適合する物か、必ず確認して下さい。(ジャッキアップが必要な場合)
    - ④ジャッキ、リフト、リジトラックは、作業を行う車両の自動車メーカー指定の位置に、確実にあてて下さい。
  - ・各純正部品、各構成部品のバリ等に十分注意して、作業を行って下さい。
  - ・取付作業の為一時取り外す純正部品は、傷つけない様に保管して下さい。
  - ・配線用カプラー、コネクターは断線させない様に注意して下さい。
  - ・取付時に使用するボルト、ナットは当製品付属の物は付属品を、付属品以外の物は該当車両の自動車メーカー純正部品を使用して下さい。
  - ・純正ボルト、ナットが劣化、又は傷等で再使用出来ない場合は、新品純正部品を使用して下さい。
  - ・各ボルト、ナットは、自動車メーカー発行の整備解説書で指定されている締付けトルクで取付けて下さい。
  - ・取付時、本製品及び、車両本体の加工は絶対に行わないで下さい。

## 部品構成



【図 1】

① ブレーキ冷却導風板 左側 (Lマークあり)	× 1
② ブレーキ冷却導風板 右側 (Rマークあり)	× 1
③ 純正カラー ※1	× 4
④ 純正M6フランジボルト ※1	× 4

※1 純正部品は付属しません

## 取付説明

1. 車両をリフトアップしフロントホイール（左右共）を取外す。
2. 純正ナックルから純正M6フランジボルト2本を取外し、純正ブレーキ冷却導風板を取外す。
3. 純正ブレーキ冷却導風板から純正カラーを取外し、クスコブレーキ冷却導風板に取付ける。
4. 純正M6フランジボルト2本を用いて、クスコブレーキ冷却導風板を純正ナックルに取付ける。  
(締付トルク：9.5 Nm)

**⚠️ 注意** クスコブレーキ冷却導風板のマークを確認し、左右を間違えないようにする。

5. 同様の方法（手順2～4）で反対側もクスコブレーキ冷却導風板を取付ける。

6. フロントホイール（左右共）を取付け（締付けトルク：127 Nm）、クスコブレーキ冷却導風板とホイールが干渉しないか確認する。

**⚠️ 警告** ホイールサイズ、種類によっては干渉する可能性があります。干渉した状態での走行はホイール・ブレーキ部品等の破損につながる恐れがございますので、絶対に行わないで下さい。

**⚠ 警告** 装着後

走行前に

- ・取付後、自動車メーカー発行の整備解説書に従って、正常に取付けられているか確認して下さい。
- ・すべてのボルト、ナットに損傷がないか、指定位置に規定トルクで完全に締め付けられているか確認して下さい。
- ・作業及び点検終了後、エンジンを始動する時は下記を確認後行って下さい。
  - ①エンジンルームに工具及び取り外したパーツは、残っていないか。
  - ②ギヤはニュートラル、又はPレンジに入り、サイドブレーキは確実にかかっているか。  
4輪とも接地したか。

使用時

安全かつ快適にご使用いただく為に日常点検、保守管理を実施して下さい。

- ・各部の増し締めを規定トルクで、定期的に行って下さい。
- ・異常振動や異常音を感じた場合、及び日常点検、保守管理において、変形、破損を発見した場合はただちに使用を中止して走行を行わないで下さい。走行中は、安全な場所に停車して下さい。
- ・ただちに認証工場又は、専門ショップにて点検を受けて下さい。
- ・異常が認められた場合は、そのまま使用せずに新品と交換して下さい。
- ・径年変化による外傷、機能上のクレームには応じかねますので予めご了承ください。  
又、日常点検、保守管理を怠り発生した破損事故等に付いては、一切の責任を負いません。

**⚠ 注意** 取付終了後、正常に取付けられている事を十分確認してから、運転を行って下さい。

クスコは、株式会社キャロッセの商品ブランドです。

本製品のお問い合わせ先

株式会社 キャロッセ

〒370-0018 群馬県高崎市新保町1664-1

TEL 027-352-3578 (営業時間のみ対応) FAX 027-352-1919 (24時間受付)

定休日/日曜、祝祭日(その他、年末年始、5月連休、8月お盆休み)

営業時間/月~金 午前9時30分~午後6時30分まで

土 午前9時30分~午後6時00分まで